

ANNEX IV/ANNEXE IV

A/ R/ W ¹	Prop. No./n°	Cl.	Basic No. or Place/ N° de base ou endroit	Action	Existing entry/ Entrée existante	New or modified entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Cl./ Nlle cl.
A	CH-24-4	35	350012	--	employment agencies		
A	CH-24-4	35	350012	Changer	bureaux de placement	services de bureaux de placement	
A	CH-24-4a	35	350047	--	advertising agencies		
A	CH-24-4a	35	350047	--	publicity agencies		
A	CH-24-4a	35	350047	Changer	agences de publicité	services d'agences de publicité	
A	CH-24-4b	35	350006	--	commercial information agencies		
A	CH-24-4b	35	350006	Changer	agences d'informations commerciales	services d'agences d'informations commerciales	
A	CH-24-4c	35	350005	--	import-export agencies		
A	CH-24-4c	35	350005	Changer	agences d'import-export	services d'agences d'import-export	
A	CH-24-5	36	360006	--	credit bureaux	-	
A	CH-24-5	36	360006	Changer	agences de crédit	services d'agences de crédit	
W	CH-24-6	36	360045	Change	accommodation bureaux [apartments]	accommodation bureau services relating to apartments	
W	CH-24-6	36	360045	Changer	agences de logement [propriétés immobilières]	services d'agences de logement concernant des propriétés immobilières	
A	CH-24-7	36	360009	--	debt collection agencies		
A	CH-24-7	36	360009	Changer	agences de recouvrement de créances	services d'agences de recouvrement de créances	
A	CH-24-8	36	360011	--	customs brokerage		
A	CH-24-8	36	360011	Changer	agences en douane	services de courtage en douane	
A	CH-24-9	36	360007	--	real estate agencies		
A	CH-24-9	36	360007	Changer	agences immobilières	services d'agences immobilières	
A	CH-24-10	36	360001	--	accident insurance underwriting		
A	CH-24-10	36	360001	Changer	assurance contre les accidents	souscription d'assurances contre les accidents	
A	CH-24-11	36	360034	--	fire insurance underwriting		
A	CH-24-11	36	360034	Changer	assurance contre l'incendie	souscription d'assurances contre l'incendie	
A	CH-24-12	36	360038	--	health insurance underwriting		
A	CH-24-12	36	360038	Changer	assurance maladie	souscription d'assurances maladie	
A	CH-24-13	36	360039	--	marine insurance underwriting		
A	CH-24-13	36	360039	Changer	assurance maritime	souscription d'assurances maritimes	

¹ A: Approved/Approuvé; R: Rejected/Rejeté; W: Withdrawn/Retiré

A/ R/ W ¹	Prop. No./n°	Cl.	Basic No. or Place/ N° de base ou endroit	Action	Existing entry/ Entrée existante	New or modified entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Cl./ Nlle cl.
A	CH-24-14	36	360044	--	life insurance underwriting		
A	CH-24-14	36	360044	Changer	assurance sur la vie	souscription d'assurances sur la vie	
A	CH-24-15	36	360012	--	insurance underwriting		
A	CH-24-15	36	360012	Changer	assurances	souscription d'assurances	
W	CH-24-16	36	Class Heading	Change	Insurance;	Insurance services;	
W	CH-24-16	36	Intitulé de classe	Changer	Assurances;	Services d'assurances;	
W	CH-24-17	36	360018	--	surety services		
W	CH-24-17	36	360018	--	bail-bonding		
W	CH-24-17	36	360018	--	guarantees		
W	CH-24-17	36	360018	Changer	cautions [garanties]	services de cautionnement	
W	CH-24-17	36	360018	Changer?	garanties [cautions]	?	
A	CH-24-19	36	360015	--	charitable fund raising		
A	CH-24-19	36	360015	Changer	collectes de bienfaisance	services de collecte de bienfaisance	
W	CH-24-20	36	360025	Change	fiscal assessments	fiscal assessment services	
W	CH-24-20	36	360025	Change?	fiscal valuations		
W	CH-24-20	36	360025	Change?	estimations fiscales		
W	CH-24-20	36	360025	Changer	expertises fiscales	services d'expertise fiscale	
W	CH-24-23	38	380012	Change	news agencies	press agency services	
W	CH-24-23	38	380012	Change?	wire service		
W	CH-24-23	38	380012	Changer	agences de presse	services d'agences de presse	
W	CH-24-23	38	380012	Supprimer	agences d'informations [nouvelles]		
A	CH-24-24	38	380022	Change	cellular telephone communication	communications by cellular phones	
A	CH-24-24	38	380022	Changer	radiotéléphonie mobile	services de communication par téléphones portables	
A	CH-24-26	40	400111	--	printing		
A	CH-24-26	40	400111	Changer	imprimerie	services d'impression	
A	CH-24-32	41	410098	--	night clubs		
A	CH-24-32	41	410098	Changer	boîtes de nuit	services de boîtes de nuit	
A	CH-24-33	41	410071	--	sport camp services		
A	CH-24-33	41	410071	Changer	camps [stages] de perfectionnement sportif	services de camps sportifs	

A/ R/ W ¹	Prop. No./n°	Cl.	Basic No. or Place/ N° de base ou endroit	Action	Existing entry/ Entrée existante	New or modified entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Cl./ Nlle cl.
W	CH-24-34	41	410009	Change	circuses	circus services	
W	CH-24-34	41	410009	Changer	cirques	services de cirques	
A	CH-24-35	41	410012	--	physical education		
A	CH-24-35	41	410012	Changer	culture physique	services d'éducation physique	
A	CH-24-36	41	410003	--	amusement parks		
A	CH-24-36	41	410003	Changer	jardins d'attractions	services de jardins d'attractions	
A	CH-24-36	41	410003	Changer	parcs d'attractions	services de parcs d'attractions	
W	CH-24-37	41	410052	Change	gambling	gambling services	
W	CH-24-37	41	410052	Changer	jeux d'argent	services de jeux d'argent	
W	CH-24-38	41	410027	Change	music-halls	music hall services	
W	CH-24-38	41	410027	Changer	music-hall	services de music-halls	
A	CH-24-39	41	410101	--	photography		
A	CH-24-39	41	410101	Changer	photographie	services de photographie	
W	CH-24-40	41	410075	Change	boarding schools	boarding school services [education]	
W	CH-24-40	41	410075	Changer	pensionnats	services de formation de pensionnats	
A	CH-24-41	41	410008	--	movie studios		
A	CH-24-41	41	410008	Changer	studios de cinéma	services de studios de cinéma	
A	CH-24-42	42	420011	Change	architecture	architectural services	
A	CH-24-42	42	420011	Changer	architecture	services d'architecture	
A	CH-24-43	43	430004	--	accommodation bureaux [hotels, boarding houses]		
A	CH-24-43	43	430004	Changer	agences de logement [hôtels, pensions]	services d'agences de logement [hôtels, pensions]	
A	CH-24-44	43	430024	--	cafés		
A	CH-24-44	43	430024	Changer	cafés-restaurants	services de cafés-restaurants	
A	CH-24-45	43	430025	--	cafeterias		
A	CH-24-45	43	430025	Changer	cafétérias	services de cafétérias	
A	CH-24-46	43	430027	--	canteens		
A	CH-24-46	43	430027	Changer	cantines	services de cantines	
A	CH-24-47	43	430098	--	day-nurseries [crèches]		
A	CH-24-47	43	430098	Changer	crèches d'enfants	services de crèches d'enfants	
A	CH-24-48	43	430013	--	retirement homes		
A	CH-24-48	43	430013	Changer	maisons de retraite pour personnes âgées	services de maisons de retraite pour personnes âgées	

A/ R/ W ¹	Prop. No./n°	Cl.	Basic No. or Place/ N° de base ou endroit	Action	Existing entry/ Entrée existante	New or modified entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Cl./ Nlle cl.
A	CH-24-49	43	430071	--	tourist homes		
A	CH-24-49	43	430071	Changer	maisons de vacances	services de maisons de vacances	
A	CH-24-50	43	430066	--	boarding houses		
A	CH-24-50	43	430066	Changer	pensions	services de pensions	
A	CH-24-51	43	430134	--	boarding for animals		
A	CH-24-51	43	430134	Changer	pensions pour animaux	services de pensions pour animaux	
W	CH-24-52	43	430108	Change	snack-bars	snack-bar services	
W	CH-24-52	43	430108	Changer	restaurants à service rapide et permanent [snack-bars]	services de snack-bars	
A	CH-24-53	43	430107	--	self-service restaurants		
A	CH-24-53	43	430107	Changer	restaurants libre-service	services de restaurants en libre-service	
A	CH-24-54	43	430102	--	restaurants		
A	CH-24-54	43	430102	Changer	restauration [repas]	services de restauration	
A	CH-24-55	44	440018	--	public baths for hygiene purposes		
A	CH-24-55	44	440018	Changer	bains publics à des fins d'hygiène	services de bains publics à des fins d'hygiène	
A	CH-24-56	44	440019	--	Turkish baths		
A	CH-24-56	44	440019	Changer	bains turcs	services de bains turcs	
A	CH-24-57	44	440209	--	health centers		
A	CH-24-57	44	440209	--	health centres		
A	CH-24-57	44	440209	Changer	dispensaires	services de dispensaires	
A	CH-24-58	44	440147	--	hospices		
A	CH-24-58	44	440147	Changer	hospices [maisons d'assistance]	services d'hospices [maisons d'assistance]	
A	CH-24-59	44	440043	--	convalescent homes		
A	CH-24-59	44	440043	--	rest homes		
A	CH-24-59	44	440043	Changer	maisons de convalescence	services de maisons de convalescence	
A	CH-24-59	44	440043	Changer	maisons de repos	services de maisons de repos	
A	CH-24-60	44	440114	--	nursing homes		
A	CH-24-60	44	440114	Changer	maisons médicalisées	services de maisons médicalisées	
A	CH-24-61	44	440020	--	beauty salons		
A	CH-24-61	44	440020	Changer	salons de beauté	services de salons de beauté	
A	CH-24-62	44	440034	--	hairdressing salons		
A	CH-24-62	44	440034	Changer	salons de coiffure	services de salons de coiffure	

A/ R/ W ¹	Prop. No./n°	Cl.	Basic No. or Place/ N° de base ou endroit	Action	Existing entry/ Entrée existante	New or modified entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée	New Cl./ Nlle cl.
A	CH-24-63	44	440106	--	sanatoriums		
A	CH-24-63	44	440106	Changer	sanatoriums	services de sanatoriums	
A	CH-24-64	45	450003	--	detective agencies		
A	CH-24-64	45	450003	Changer	agences de détectives	services d'agences de détectives	
A	CH-24-65	45	450006	Change	night guards	night guard services	
A	CH-24-65	45	450006	Changer	agences de surveillance nocturne	services d'agences de surveillance nocturne	
A	CH-24-66	45	450112	--	marriage agencies		
A	CH-24-66	45	450112	Changer	agences matrimoniales	services d'agences matrimoniales	
A	CH-24-67	45	450005	--	dating services		
A	CH-24-67	45	450005	Changer	clubs de rencontres	services de clubs de rencontres	
A	CH-24-68	45	450057	Change	undertaking	funerary undertaking	
A	CH-24-68	45	450057	Changer	pompes funèbres	services de pompes funèbres	
A	CH-24-69	45	450099	Change	guards	guard services	
A	CH-24-69	45	450099	Changer	protection civile	services de protection civile	

[End of Annex IV and of document/
Fin de l'annexe IV et du document]